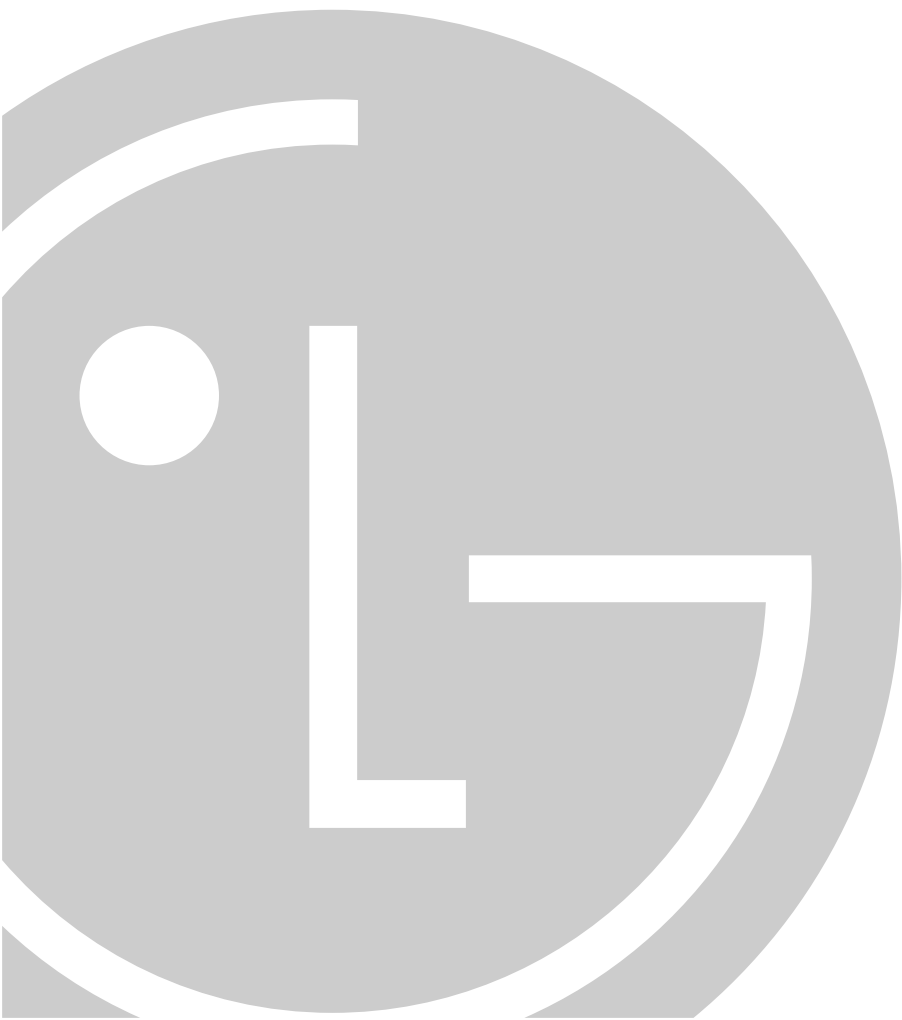




Room Air Conditioner
(Window Type)
OWNER'S MANUAL



Safety precautions

Safety Precautions3



FOR YOUR RECORDS

Write the model and serial numbers here:

Model #

Serial #

You can find them on a label on the side of each unit.

Dealer's Name

Date Purchased

Operating instructions

About the Controls on the Air
Conditioner5
Care and Maintenance8



READ THIS MANUAL

Inside you will find many helpful hints on how to use and maintain your air conditioner properly. Just a little preventive care on your part can save you a great deal of time and money over the life of your air conditioner.

You'll find many answers to common problems in the chart of troubleshooting tips. If you review our chart of

Troubleshooting Tips first, you may not need to call for service at all.

Installation Instructions

Features.....9
Installation Instructions.....9

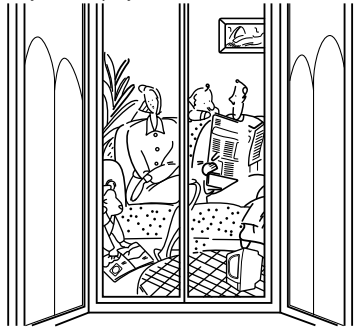


CAUTION

- Contact the authorized service technician for repair or maintenance of this unit.
- Contact the installer for installation of this unit.
- The air conditioner is not intended for use by young children or infirm persons without supervision.
- Young children should be supervised to ensure that they do not play with the air conditioner.

Troubleshooting tips

Before You
Call for Service 11



Safety Precautions

To prevent injury to the user or other people and property damage, the following instructions must be followed.

■ Incorrect operation due to ignoring of instruction will cause harm or damage, the seriousness is classified by the following indications.

	WARNING : This symbol shows the possibility of causing death or serious injury.
	CAUTION : This symbol indicates the possibility of injury or damage to properties only.

■ The items to be followed are classified by the following symbols.

	Never Do This
	Always Do This

⚠ WARNING

Plug in the power plug properly.

- Otherwise, it will cause electric shock or fire due to heat generation or electrical shock.



Do not operate or stop the unit by inserting or pulling out the power plug.

- It will cause electrical shock or fire due to heat generation.



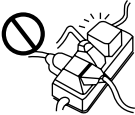
Do not damage or use an unspecified power cord.

- It will cause electrical shock or fire.
- If the supply cord is damaged, it must be replaced by a special cord or assembly available from the manufacturer or its service agent.



Do not modify power cord length or share the outlet with other appliances.

- It will cause electrical shock or fire due to heat generation.



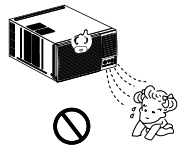
Do not operate with wet hands or in damp environment.

- It may cause electrical shock.



Do not direct airflow at room occupants only.

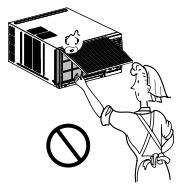
- This could damage your health.



CAUTION

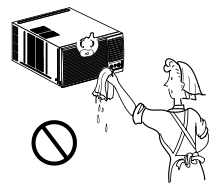
Never touch the metal parts of the unit when removing the filter.

- It may cause an injury.



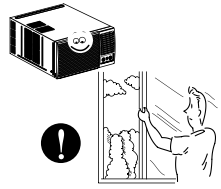
Do not clean the air conditioner with water.

- Water may enter the unit and degrade the insulation. It may cause an electric shock.



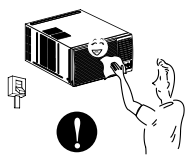
Ventilate well when used together with a stove, etc.

- An oxygen shortage may occur.



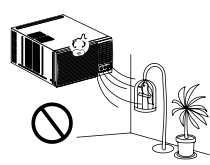
When cleaning the unit, first make sure the power and breaker are turned off.

- Since the fan rotates at high speed during operation, it may cause an injury.



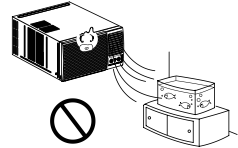
Do not put a pet or house plant where it will be exposed to direct air flow.

- This could injure the pet or plant.



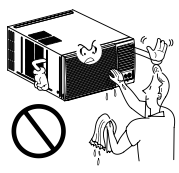
Do not use for special purposes.

- Do not use this air conditioner to preserve precision devices, food, pets, plants, and art objects. It may cause deterioration of quality, etc.



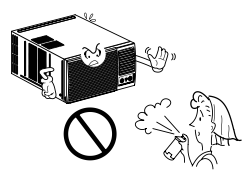
Do not operate Switches with wet hands.

- It may cause an electric shock.



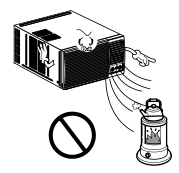
Do not apply an insecticide or flammable spray.

- It may cause a fire or deformation of the cabinet.



Do not put a heater, etc. where is exposed to direct air flow.

- It may cause imperfect combustion.

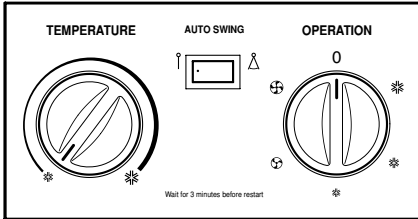


About the Controls on the air conditioner

The controls will look like the following.

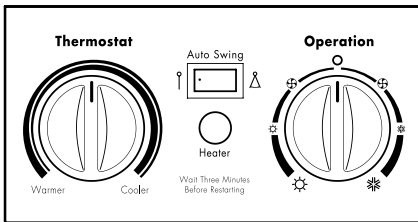


Controls



■ THERMOSTAT (TEMPERATURE)

The **THERMOSTAT/TEMPERATURE** is used to maintain the room temperature. The compressor will cycle on and off to keep the room at the same level of comfort. When you turn the knob to a higher number (the right side) and the indoor air will become cooler. The **5 or 6** position (the middle position of arc) is a normal setting for average conditions.



■ THERMOSTAT (TEMPERATURE)

The **THERMOSTAT/TEMPERATURE** is used to maintain the room temperature. The compressor will cycle on and off to keep the room at the same level of comfort. The temperature is selected by turning the **THERMOSTAT/TEMPERATURE** knob to the desired position.

■ HEATER LAMP

At the heating operation, the lamp is lighted. When the frost settles on the heat exchanger of the outside, defrosting is made automatically and the lamp is unlighted. After defrosting, the heating operation begins again.

■ AUTO SWING

Auto swing switch controls the horizontal air direction by air swing system (not on all models).

ON (Δ): Auto swing is operated.

OFF (\uparrow): Auto swing is not operated.

■ OPERATION

High Cool (☼), **Med Cool** (☼) and **Low Cool** (☼) provide cooling with different fan speeds. **Med Fan** (☼) or **Low Fan** (☼) provides air circulation and filtering without cooling. **Off** (O) turns the air conditioner off.

NOTE: IF YOU MOVE THE SWITCH FROM A COOL SETTING TO OFF OR TO A FAN SETTING, WAIT AT LEAST 3 MINUTES BEFORE SWITCHING BACK TO A COOL SETTING.

Cooling Descriptions

For Normal Cooling- Select **High Cool** or **Med Cool** with the **OPERATION** knob at the midpoint of the **THERMOSTAT/TEMPERATURE** knob.

For Maximum Cooling- Select **High Cool** with the **OPERATION** knob at the highest number available on the **THERMOSTAT/TEMPERATURE** knob.

For Quieter & Nighttime Cooling- Select **Low Cool** with the **OPERATION** knob at the midpoint of the **THERMOSTAT/TEMPERATURE** knob.

■ OPERATION

HIGH (☼) **Cool**, **LOW** (☼) **Cool** provide cooling with different fan speeds. **HIGH** (☼) **heat**, **LOW** (☼) **heat** provide heating with different fan speeds. **FAN** (☼) provides air circulation and filtering without cooling or heating. **OFF** (O) turns the air conditioner off.

NOTE: IF YOU MOVE THE SWITCH FROM THE COOL OR THE HEAT SETTING TO OFF OR TO A FAN SETTING, WAIT AT LEAST 3 MINUTES BEFORE SWITCHING BACK TO A COOL (OR HEAT) SETTING.

Cooling Descriptions

For Normal Cooling- Select **HIGH** Cool with the **OPERATION** knob at the midpoint of the **THERMOSTAT/TEMPERATURE** knob.

For Maximum Cooling- Select **HIGH** Cool with the **OPERATION** knob at the clockwise available on the **THERMOSTAT/TEMPERATURE** knob.

For Quieter & Nighttime Cooling- Select **LOW** Cool with the **OPERATION** knob at the midpoint of the **THERMOSTAT/TEMPERATURE** knob.

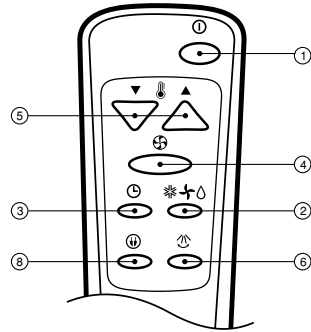
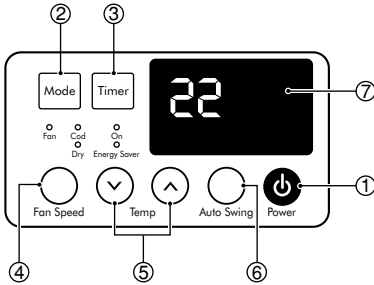
Heating Descriptions

For Normal Heating- Select **HIGH** heat with the **OPERATION** knob at the midpoint of the **THERMOSTAT/TEMPERATURE** knob.

For Maximum Heating- Select **HIGH** heat with the **OPERATION** knob at the counterclockwise available on the **THERMOSTAT/TEMPERATURE** knob.

For Quieter Heating- Select **LOW** heat with the **OPERATION** knob at the midpoint of the **THERMOSTAT/TEMPERATURE** knob.

REMOTE CONTROLLER



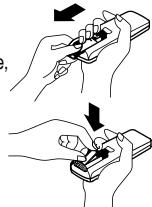
Controls

Precaution: The Remote Control unit will not function properly if strong light strikes the sensor window of the air conditioner or if there are obstacles between the Remote Control unit and the air conditioner.

- 1 POWER BUTTON**
Operation starts, when this button is pressed and stops when you press the button again.
 - 2 OPERATION MODE SELECTION BUTTON**
Select Cooling Fan or Dehumidification (Dry) mode with this button.
 - 3 ON/OFF TIMER/SLEEP BUTTON**
Set the time of on/off operation. The timer can be set by the one hour for a maximum of 12 hours. In the first 30 minutes set temperature increases by 1°C and in the next 30 minutes temperature increases by another 1°C, this temperature then remains till the timer function is activated. This is how the sleep function behaves.
 - 4 FAN SPEED SELECTOR**
Select the fan speed in Three steps Low (F1) / Med. (F2) / High (F3)
 - 5 ROOM TEMPERATURE SETTING BUTTON**
Control the room temperature within a range of 16°C to 30°C.
 - 6 AUTO SWING**
The vertical louver swings horizontally by the automatic system and stops when you press the button again.
 - 7 SIGNAL RECEIVER**
 - 8 ENERGY SAVER**
The fan stops when the compressor stops cooling. Approximately even 3 minutes the fan will turn on and check the room air to determine if cooling is needed.
- **AUTO RESTART**
In failure of electric power the unit runs as previous setting operation when power returns.

How to Insert the Batteries

- 1** Remove the cover from the back of the remote controller.
Slide the cover according to the arrow direction.
 - 2** Insert the two batteries.
• Be sure that the (+) and (-) directions are correct.
• Be sure that both batteries are new.
 - 3** Re-attach the cover.
• Slide it back into the position.
- Do not use rechargeable batteries, such batteries differ from standard dry cells in shape, dimensions, and performance.
 - Remove the batteries from the remote controller if the air conditioner is not going to be used for an extended length of time.

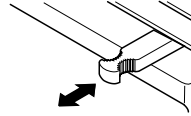


Additional controls and important information.

Vent Control

The vent control is located above the control knobs.

When set at **CLOSE**, only the air inside the room will be circulated and conditioned. When set at **OPEN**, some inside air is exhausted outside.



CLOSE ← **VENT** → **OPEN**

*To open the vent, pull the lever toward you.
To close it, push it in.*

Air Direction

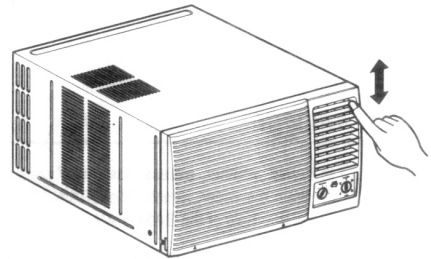
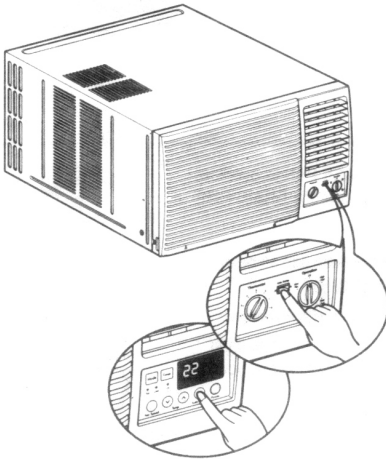
The direction of air can be controlled horizontally or vertically by using the horizontal louver or vertical louver.

• **Horizontal Air-Direction**

The horizontal air direction is adjusted by setting the AUTO SWING switch to the ON position.

• **Vertical Air-Direction**

Fingertip pressure on the bank of horizontal louvers adjusts the air direction up or down



Care and Maintenance

Grille and Case

Turn the air conditioner off and remove the plug from the wall outlet before cleaning.

To clean, use water and a mild detergent. Do not use bleach or abrasives.

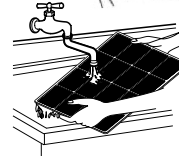
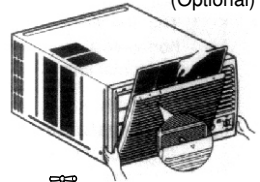
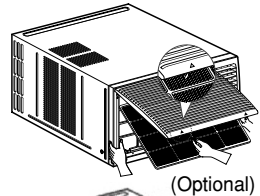
Air Filter

⚠ Ensure the power is off before open the front Grille. The air filter behind the front grille should be checked and cleaned at least once every 2 weeks or more often if necessary. The grille is designed to clean the filter both upward and downward.

To remove:

- 1 Open the inlet grille upward by pulling out the bottom of the inlet grille or downward by pulling out the top of the inlet grille.
- 2 Using the tab, pull up slightly on the filter to release it and pull it down or up.
- 3 Clean the filter with warm, soapy water below 40°C (104°F).
- 4 Rinse and gently shake the water from the filter and let it dry before replacing it.

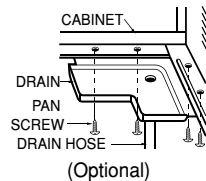
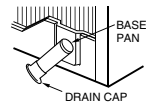
CAUTION: DO NOT operate the air conditioner without a filter because dirt and lint will clog it and reduce performance.



Drainage

1 In humid weather, excess water may cause the BASE PAN to overflow. To drain the water, remove the DRAIN CAP.

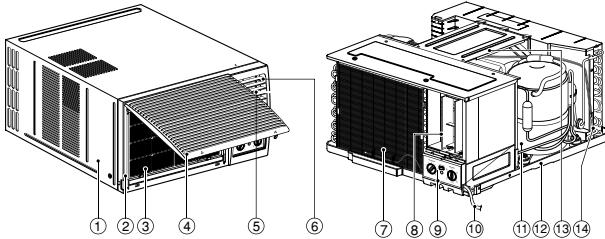
- 2 To remove the condensed water, you can install the drain pan as below.
 1. Take the drain pan which is located in the air discharge.
 2. Install the drain pan to the right corner of the cabinet with 4 screws.
 3. Connect the drain hose to the outlet located at the bottom of the drain pan. You can purchase the drain hose or tubing locally to satisfy your particular needs. (Drain hose is not supplied).



Features

Learning parts name prior to installation will help you understanding the installation procedure.

Features



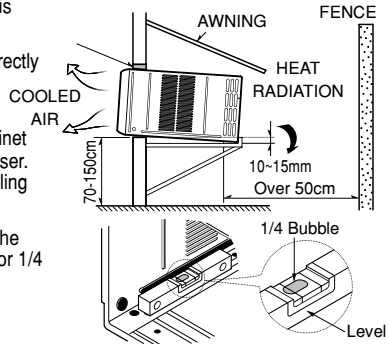
- | | | |
|---------------------------------------|--------------------------------------------------|------------------|
| 1. CABINET | 6. VERTICAL AIR DEFLECTOR
(HORIZONTAL LOUVER) | 9. CONTROL BOARD |
| 2. FRONT GRILLE | 7. EVAPORATOR | 10. POWER CORD |
| 3. AIR FILTER | 8. HORIZONTAL AIR
DEFLECTOR | 11. COMPRESSOR |
| 4. AIR INTAKE(INLET GRILLE) | | 12. BASE PAN |
| 5. AIR DISCHARGE
(VERTICAL LOUVER) | | 13. BRACE |
| | | 14. CONDENSER |

Installation Instructions

Select the Best Location

- A** To prevent vibration and noise, make sure the unit is installed securely and firmly.
- B** Install the unit where the sunlight does not shine directly on the unit.
- C** There should be no obstacle, such as a fence or wall, within 50cm from the back of the cabinet because it will prevent heat radiation of the condenser. Restriction of outside air will greatly reduce the cooling efficiency of the air conditioner.
- D** Install the unit a little obliquely outward not to leak the condensed water into the room (about 10 ~ 15mm or 1/4 bubble with level).

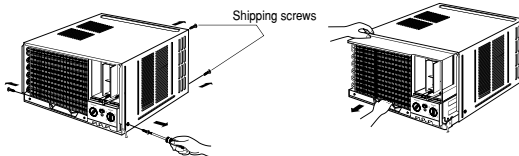
CAUTION: All side louvers of the cabinet must remain exposed to the outside of the structure.



Installation Instructions

Remove the Air Conditioner From the Case

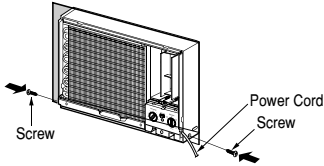
- A** Remove the 2 shipping screws from the back of the case.
- B** Remove the 2 screws on each side of the case. Keep these for later use.
- C** Slide the air conditioner from the case by gripping the base pan handle and pulling forward while bracing the case.



Installation Instructions

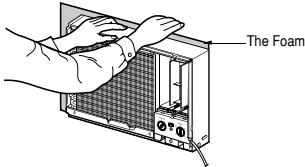
Install the Air Conditioner in the Case

- A** Slide the air conditioner into the case. Reinstall the screws removed earlier on each side of the case.

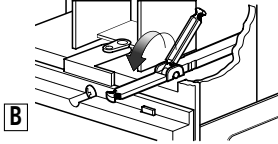


CAUTION: The power cord must be connected to an independent circuit.
The green wire must be grounded.

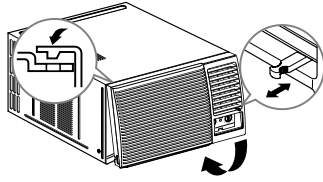
- B** Stuff the foam between the unit and the wall to prevent air and insects from getting into the room.



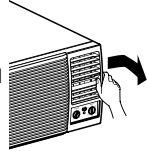
- C** Before installing the front grille, pull out the vent control lever located above the unit control knobs, as shown.



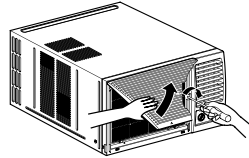
- D** Attach the front grille to the case by inserting the tabs on the grille into the slots on the front of the case. Push the grille in until it snaps into place.



When you detach the front grille from the case, push the grille to your right side and pull it toward you.

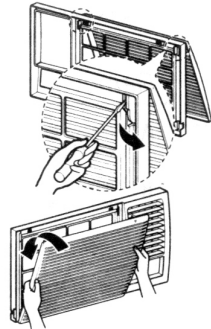


- E** Lift the inlet grill and secure the front grille with a screw. Lower the inlet grill into place.



Use the Reversible Inlet Grille (Optional)

- A** If you want to pull out the filter upward, open the inlet grille slightly. Turn inside out the front grille. Disassemble the inlet grille from the front grille with separating the hinged part by inserting a "—" type screw-driver tip. Rotate the inlet grille 180 degrees and insert the hooks into the lower holes of front grille. Then, insert the filter
- B** If you want to pull out the filter downward, use the reversible inlet grille without change. (The grille is already assembled for that way.)



Before you call for service...



Troubleshooting Tips
 Save time and money! Review the chart below first and you may not need to call for service.

Normal Operation

- You may hear a pinging noise caused by water being picked up and thrown against the condenser on rainy days or when the humidity is high. This design feature helps remove moisture and improve efficiency.
- You may hear the thermostat click when the compressor cycles on and off.
- Water will collect in the base pan during high humidity or on rainy days. The water may overflow and drip from the outdoor side of the unit.
- The fan may run even when the compressor does not.

Abnormal Operation

Problem	Possible Causes	What To Do
Air conditioner does not start	<ul style="list-style-type: none"> ■ The air conditioner is unplugged. ■ The fuse is blown/circuit breaker is tripped. ■ Power failure. 	<ul style="list-style-type: none"> • Make sure the air conditioner plug is pushed completely into the outlet. • Check the house fuse/circuit breaker box and replace the fuse or reset the breaker. • If power failure occurs, turn the OPERATION control to OFF (O) . When power is restored, wait 3 minutes to restart the air conditioner to prevent tripping of the compressor overload.
Air conditioner does not cool as it should	<ul style="list-style-type: none"> ■ Airflow is restricted. ■ THERMOSTAT control set too warm. ■ The air filter is dirty. ■ The room may have been hot. ■ Cold air is escaping. ■ Cooling coils have iced up. 	<ul style="list-style-type: none"> • Make sure there are no curtains, blinds, or furniture blocking the front of the air conditioner. • Turn the THERMOSTAT knob clockwise to a cooler setting. • Clean the filter at least every 2 weeks. See the operating instructions section. • When the air conditioner is first turned on you need to allow time for the room to cool down. • Check for open furnace floor registers and cold air returns. • Set the air conditioner's vent to the closed position. • See Air Conditioner Freezing Up below.
Air conditioner freezing up	<ul style="list-style-type: none"> ■ Ice blocks the air flow and stops the air conditioner from cooling the room. 	<ul style="list-style-type: none"> • Set the OPERATION control at fan (⊕) or HIGH cool (⊛) with the THERMOSTAT at the warmer position or the temperature at more than 23°C.

Installation Instructions

PRÉCAUTIONS DE SECURITE

PRECAUTIONS DE SECURITE.....13

**POUR VOS ARCHIVES**

Notez le numéro de modèle et de série des unités internes et externes

Modèle # _____

Série # _____

Vous pouvez trouver ces numéros sur le côté de chaque unité.

Nom du revendeur _____

Date d'achat _____

INSTRUCTIONS D'UTILISATION

Contrôles du conditionneur d'air.....15
Soins et entretien.....18

**LISEZ CE MANUEL**

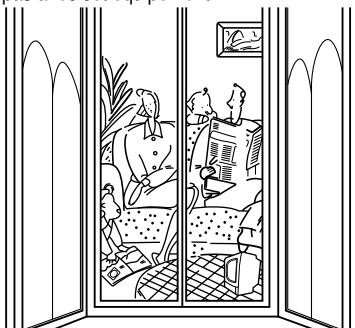
A l'intérieur vous trouverez de nombreux conseils utiles pour utiliser et maintenir votre conditionneur d'air en condition optimale. Si vous l'utilisez avec attention, vous pourrez économiser beaucoup de temps et d'argent au cours de sa durée de vie. **Dans le tableau de contrôle** les pannes, vous trouverez à réponse à de nombreux problèmes communs. Si vous examinez d'abord ce tableau, vous pourriez éviter d'appeler l'assistance.

INSTRUCTIONS POUR L'INSTALLATION

Caractéristiques et installation de l'hardware...19
Instructions pour l'installation.....20

**ATTENTION**

- Contactez un technicien autorisé pour l'entretien et la réparation de ce groupe.
- Contactez un installateur pour l'installation de ce groupe.
- Cet équipement n'a pas été étudié pour être utilisé par des enfants ou des personnes infirmes, sans supervision.
- Contrôlez les enfants pour vous assurez qu'ils ne jouent pas avec cet équipement.

**SUGGESTIONS POUR TROUVER LES PROBLEMS**

Avant d'appeler l'assistance.....22

PRÉCAUTIONS DE SECURITE

Pour votre sécurité, les informations dans ce manuel sont présentées pour minimiser les risques d'incendie, de chocs électriques ou lésions personnelles.

■ Une utilisation incorrecte due à l'ignorance des instructions peut causer des dommages ou des lésions dont l'importance est classée dans les indications suivantes.



DANGER

: Ce symbole indique la possibilité de lésions graves ou mortelles.



CAUTION

: Ce symbole indique la possibilité de lésions ou de dommages à la propriété.

■ Les éléments suivants sont classés avec les symboles suivants.



Symbole (sur fond blanc) identifie une opération interdite.



Symbole (sur fond blanc) indique une opération qui doit être obligatoirement effectuée.

PRÉCAUTIONS DE SECURITE



DANGER

Branchez la fiche d'alimentation dans la prise de manière correcte.

- En cas contraire, il pourrait se vérifier des chocs électriques ou des incendies créés par la chaleur.



N'allumez pas ou n'éteignez pas le groupe en branchant ou en débranchant la prise d'alimentation.

- Peut provoquer des décharges électriques ou des incendies à cause de la création de chaleur.



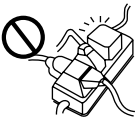
Ne pas endommager ou ne pas utiliser un câble d'alimentation différent de celui qui est spécifié.

- Peut provoquer des décharges électriques.
- Si le câble fourni est endommagé, il doit être remplacé par un câble spécial ou par un groupe disponibles chez le fabricant ou un de ses agents.



Ne modifiez pas la longueur du câble d'alimentation ou ne mettez pas la fiche dans une prise avec d'autres dispositifs.

- Peut provoquer des décharges électriques ou des incendies à cause de la création de chaleur.



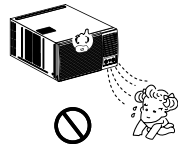
Ne pas utiliser avec les mains mouillées.

- Peut provoquer des décharges électriques.



Ne dirigez pas le flux de l'air uniquement sur les occupants de la pièce.

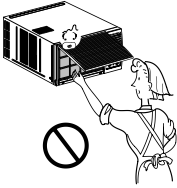
- Cela peut provoquer des dommages à votre santé.



CAUTION

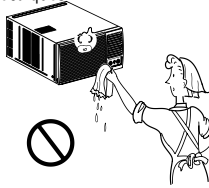
Quand il faut enlever le filtre à air, ne touchez pas les parties métalliques du groupe interne.

- Peut provoquer des lésions.



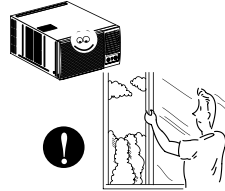
Ne nettoyez pas le conditionneur avec de l'eau.

- L'eau peut pénétrer dans le groupe et diminuer l'isolation. Peut provoquer des décharges électriques.



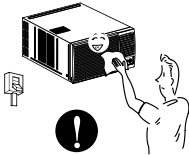
Ventilez bien quand il est utilisé avec un poêle.

- Il peut se vérifier une carence d'oxygène.



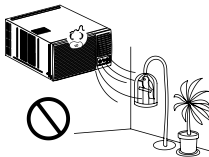
Quand l'unité doit être nettoyée, éteignez et débranchez l'interrupteur automatique.

- Le ventilateur tournant à vitesse élevée pendant le fonctionnement, cela peut provoquer des lésions.



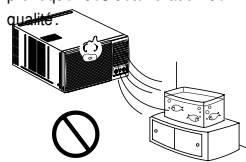
Ne mettez pas les animaux domestiques ou des plantes sous le flux d'air direct du conditionneur.

- Peut provoquer des lésions à l'animal domestique ou endommager les plantes.



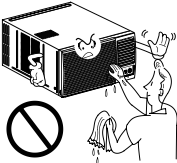
Ne l'utilisez pas pour des raisons particulières.

- N'utilisez pas le conditionneur pour la conservation de dispositifs de précision, d'aliments, d'animaux, de plantes ou d'objets d'art. Peut provoquer des détériorations de qualité.



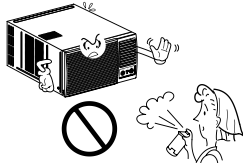
N'utilisez pas les interrupteurs avec les mains mouillées.

- Peut provoquer des décharges électriques.



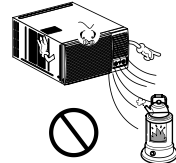
N'utilisez pas d'insecticide ou de spray inflammables.

- Peut provoquer des incendies ou déformer l'armoire.



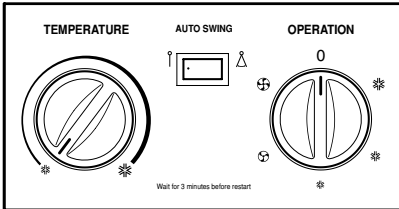
Ne mettez pas un poêle directement sous le flux direct de l'air.

- Peut avoir des effets négatifs sur la combustion.



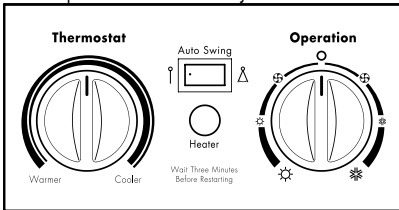
Contrôles du conditionneur d'air

Les contrôles ont un des aspects suivants



■ THERMOSTAT (Temperature)

Le THERMOSTAT est utilisé pour maintenir la température de la pièce. Le compresseur s'allume et s'éteint cycliquement pour garder la pièce au même niveau de confort. Quand vous toumez le bouton sur une valeur élevée (vers la droite), l'air devient plus froid. La position 5 ou 6 (la position centrale) est le réglage normal pour des conditions moyennes.



■ THERMOSTAT (Temperature)

Le THERMOSTAT est utilisé pour maintenir la température de la pièce. Le compresseur s'allume et s'éteint cycliquement pour garder la pièce au même niveau de confort. La température est sélectionnée en tournant le bouton du THERMOSTAT sur la position choisie.

■ VOYANT DE CHAUFFAGE

Pendant les opérations de chauffage, le voyant est allumé. Quand du gel se dépose sur l'échangeur de chaleur à l'extérieur, un système de dégel entre automatiquement en fonction et le voyant est éteint. Après le dégel, les opérations de chauffage reprennent de nouveau.

■ Auto-oscillation

Le sélecteur Auto-oscillation contrôle la direction de l'air grâce au système de sélection de l'air (non disponible sur tous les modèles).

ON (Δ) : Auto-oscillation activée

OFF (\uparrow) : Auto-oscillation désactivée.

■ Opérations

Réfrigération Elevée (\ast), Réfrigération Moyenne (\ast) et Réfrigération Basse (\ast) fournissent la réfrigération avec des vitesses de ventilateur différentes. Ventilateur Moyen (\odot) ou Ventilateur Bas (\odot) fournissent la

circulation d'air et le filtrage sans réfrigération. Off (\odot)

Remarque: SI VOUS TOURNÉZ LE S LECTEUR D UN R GLAGE DE R FRIG RATION TEINT OU UN R GLAGE DE VENTILATEUR, ATTENDEZ AU MOINS 3 MINUTES AVANT DE RETOURNER UN R GLAGE R FRIG RATION.

■ Descriptions de la réfrigération

Pour une réfrigération normale - Sélectionnez Réfrigération Elevée ou Moyenne avec le bouton OPERATION et le bouton du THERMOSTAT sur la position centrale.

Pour une réfrigération maximale - Sélectionnez Réfrigération Elevée avec le bouton OPERATION et le bouton du THERMOSTAT sur la valeur la plus élevée. Pour la réfrigération nocturne & calme - Sélectionnez la

■ Réfrigération Basse avec le bouton OPERATION et la Réfrigération Basse avec des vitesses de ventilateur différentes. Chauffage (\ast) Elevé, Chauffage (\odot) Bas fournissent le chauffage avec des vitesses de ventilateur différentes. Ventilateur (\odot) fournit la circulation d'air et le filtrage sans réfrigération ou chauffage. Off (\odot) éteint

le compresseur. **Remarque:** SI VOUS TOURNÉZ LE S LECTEUR D UN R GLAGE DE R FRIG RATION (OU DE CHAUFFAGE) TEINT OU UN R GLAGE DE VENTILATEUR, ATTENDEZ AU MOINS 3 MINUTES AVANT DE RETOURNER UN R GLAGE R FRIG RATION (OU CHAUFFAGE).

■ Descriptions de la réfrigération

Pour une réfrigération normale - Sélectionnez Réfrigération Elevée avec le bouton OPERATION et le bouton du THERMOSTAT sur la position centrale.

Pour une réfrigération maximale - Sélectionnez Réfrigération Elevée avec le bouton OPERATION et le bouton du THERMOSTAT dans le sens des aiguilles d'une montre.

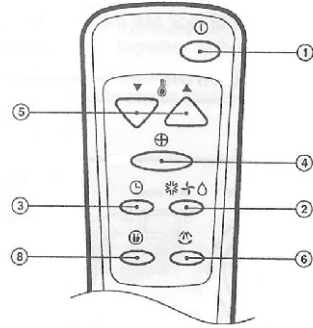
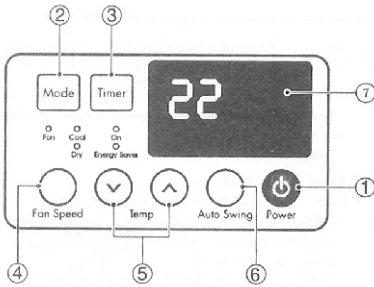
Pour la réfrigération nocturne & calme - Sélectionnez la **■ Réfrigération Basse** avec le bouton OPERATION et le bouton du THERMOSTAT sur la position centrale. **Pour un chauffage normal** - Sélectionnez Chauffage Elevé avec le bouton OPERATION et le bouton du THERMOSTAT sur la position centrale.

Pour un chauffage maximal - Sélectionnez Chauffage Elevé avec le bouton OPERATION et le bouton du THERMOSTAT dans le sens contraire des aiguilles d'une montre.

Pour le chauffage nocturne & calme - Sélectionnez le chauffage Bas avec le bouton OPERATION et le bouton du THERMOSTAT sur la position centrale.

INSTRUCTIONS D UTILISATION

TÉLÉCOMMANDE



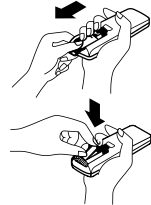
Contrôles

Précaution: La télécommande ne fonctionnera pas correctement si le récepteur (situé su l'appareil) est fortement éclairé ou si un obstacle est situé entre la télécommande et le récepteur de télécommande.

- 1** BOUTON DE MARCHE/ARRÊT
Les opérations commencent quand on appuie sur ce bouton et s'arrêtent quand on appuie de nouveau.
- 2** BOUTON DE SÉLECTION MODE FONCTIONNEMENT
Sélectionnez le mode de Refroidissement, de Chauffage, de et Ventilateur avec cette touche.
- 3** BOUTON TIMER ON/OFF
Règle le moment de mise en marche et d'arrêt.
- 4** SELECTEUR VITESSE VENTILATEUR
Sélectionne la vitesse du ventilateur à deux niveaux (Lente ou Elevée)
- 5** BOUTON DE REGLAGE DE LA TEMPERATURE DE LA PIÈCE
Contrôle la température de la pièce dans une gamme de 16°C à 30°C. La température de la pièce sera réglée de 1°C en 30 mn et de 2°C une heure plus tard.
- 6** BOUTON AUTO-OSCILLATION
Contrôle la direction horizontale de l'air avec le système d'auto-oscillation.
- 7** RECEPTEUR DE SIGNAL
- 8** POUR LA CONSERVATION DE L'ÉNERGIE
Quand le compresseur s'arrête de refroidir, le ventilateur s'arrête aussi. Approximativement après trois minutes, le ventilateur tourne de nouveau pour vérifier la température et pour refroidir s'il est nécessaire.

Comment Insérer les Piles

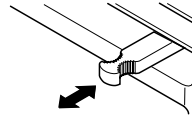
- 1** Retirer la trappe pile en la faisant glisser vers le bas.
 - 2** Mettre deux piles neuves dans leur logement en respectant la polarité.
 - 3** Remettre la trappe pile dans sa glissière.
- Ne pas utiliser de piles rechargeable dans la télécommande.
 - Si vous comptez ne pas utiliser l'appareil pour une longue période, retirer les piles de la télécommande.



Contrôle de l'ouverture de ventilation

Le contrôle de l'ouverture de ventilation est situé au-dessus du bouton de contrôle.

Quand le réglage est sur CLOSE (FERME), seulement l'air de la pièce circule et est conditionné. Quand le réglage est sur OPEN (OUVERT), un peu d'air de l'intérieur passe à l'extérieur.



FERME  VENTILATION  OUVERT

Pour ouvrir l'ouverture de ventilation, tirez le levier vers vous.
Pour la fermer, poussez-le vers l'intérieur.

Direction de l'air

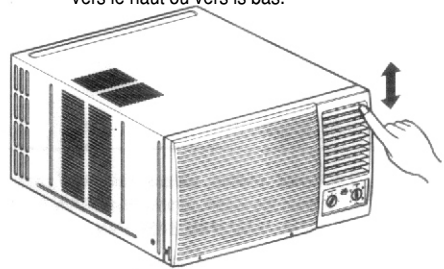
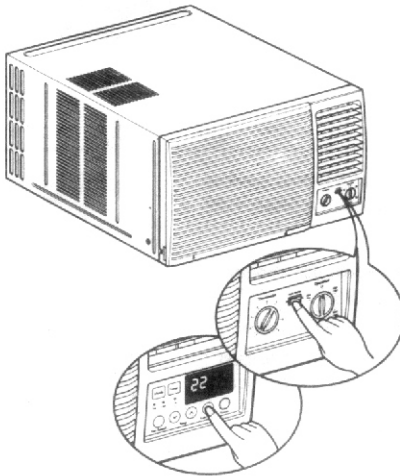
La direction de l'air peut être contrôlée horizontalement ou verticalement en utilisant les fentes de ventilation horizontales ou verticales.

• Direction horizontale de l'air

La direction horizontale de l'air est réglée en déplaçant les fentes de ventilation internes vers la gauche ou vers la droite.

• Direction verticale de l'air

En appuyant avec un doigt sur la série des fentes horizontales de ventilation, vous réglez la direction de horizontales de ventilation, vous réglez la direction de l'air vers le haut ou vers is bas.



Soins et entretiens

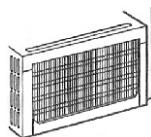
Grilles et Châssis

Eteignez le conditionneur d'air et débranchez le câble de la prise de courant avant le nettoyage.

Pour le nettoyage, utilisez de l'eau et un détergent léger. N'utilisez pas d'eau de Javel ou de substance abrasives.

Serpentins externes

Les serpentins externes du conditionneur d'air doivent être contrôlés périodiquement. S'ils sont obstrués par de la saleté ou de la suie, ils doivent être nettoyés par des professionnels, un service disponible auprès de votre revendeur.



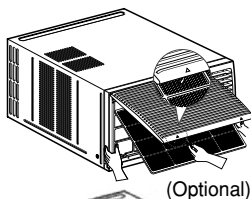
Filtres à air

Le filtre à air derrière la grille frontale doit être contrôlé et nettoyé au moins toutes les 2 semaines ou plus souvent si nécessaire.

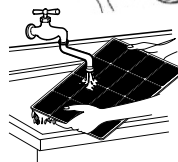
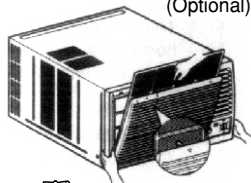
La grille est projeté pour pouvoir nettoyer le filtre par le haut ou par le bas.

Pour l'enlever

- 1 Ouvrez la grille vers le haut en soulevant le bas de la grille ou vers le bas en tirant le haut de la grille.
- 2 En utilisant la languette, soulevez délicatement le filtre et tirez-le vers le haut ou vers le bas.
- 3 Nettoyez le filtre avec de l'eau chaude et savonneuse à moins de 40°C (104°F).
- 4 Rincez et essuyez délicatement le filtre et laissez-le sécher avant de le remettre en place.



(Optional)



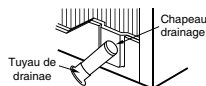
ATTENTION: Ne faites pas fonctionner le conditionneur d'air sans un filtre parce que la saleté l'obstruerait et réduirait ses performances.

Drainage

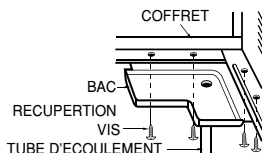
1 En climat humide, un excès d'eau peut entraîner une stagnation sur la partie inférieure de l'appareil.

Pour vider l'eau, retirer le bouchon.

- 2 Cette condensation est récupéré dans un bac qu'il convient de positionner et fixer de la façon suivante.
 1. Prendre le bac qui est placé dans le tunnel de sortie d'air.
 2. Installer et fixer ce bac sous le coté droite de ce climatiseur a l'aide de vis de fixation.
 3. Connecter un tube entre la sortie du trou d'évacuation de cet appareil et l'extérieur de votre habitation. Ce tube pourra être choisi et coupé à la bonne longueur par un distributeur de produits de bricolage.



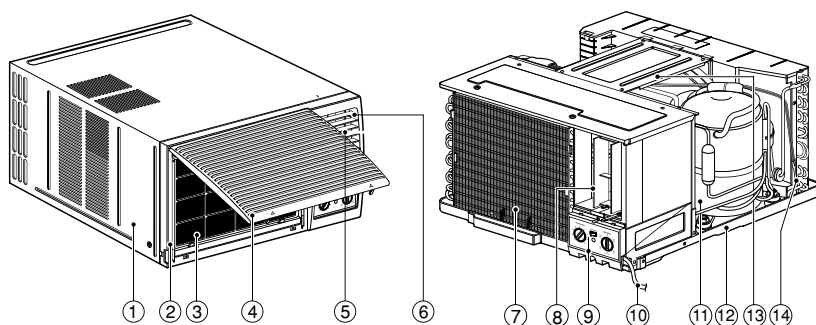
Tuyau de drainage



Caractéristiques et installation de l'hardware

Apprendre les noms des pièces avant l'installation peut vous aider à mieux comprendre la procédure d'installation.

Caractéristiques



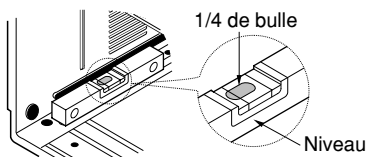
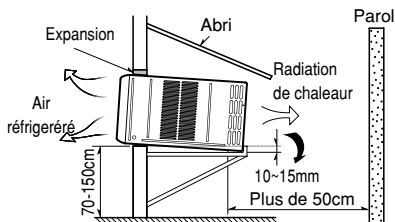
1. Châssis
2. Grille frontale
3. Filtre à air
4. Aspiration d'air (grille interne)
5. Vidange de l'air
6. Déflecteur air vertical
(fentes de ventilation horizontales)
7. Evaporateur

8. Déflecteur air horizontal (fentes de ventilation verticales)
9. Panneau de contrôle
10. Câble d'alimentation
11. Compresseur
12. Bassin à la base
13. Soutien
14. Condensateur

Instructions pour l'installation

Sélection du meilleur emplacement

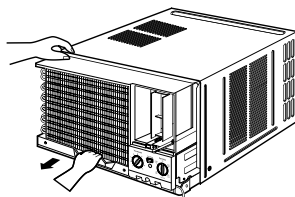
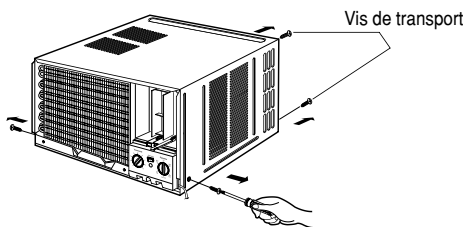
- A** Pour éviter des vibrations ou du bruit, assurez-vous que l'unité est installée en sécurité
- B** Installez l'unité loin de la lumière directe du soleil.
- C** Il ne doit pas y avoir d'obstacles, comme une paroi ou un mur, à moins de 50 cm de l'arrière du châssis parce que cela évite les radiations de chaleur du condensateur. Une diminution de l'air extérieur réduit l'efficacité de réfrigération du conditionneur
- D** Installez l'unité légèrement oblique vers l'extérieur pour que l'eau de condensation ne tombe pas dans la pièce (environ 10-15 mm en 1/4 de bulle du niveau)



ATTENTION: TOUTES LES PENTES DE VENTILATION DU CHÂSSIS DOIVENT ÊTRE DIRIGÉES VERS L'EXTÉRIEUR.

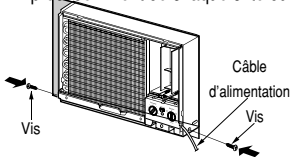
Enlever le conditionneur d'air du châssis

- A** Enlevez les deux vis de transport de l'arrière du châssis.
- B** Enlevez les 2 vis de chaque côté du châssis. Gardez-les pour une utilisation ultérieure.
- C** Faites glisser le conditionneur d'air hors du châssis en tenant le bassin à la base et en le tirant vers l'extérieur en tenant fermement le châssis.



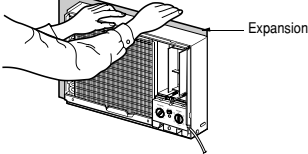
Installation du conditionneur d'air dans le châssis

- A** Faites glisser le conditionneur d'air dans le châssis. Revissez les 2 vis enlevées précédemment de chaque côté du châssis.

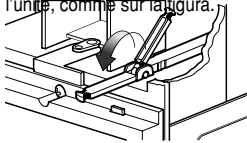


CAUTION: LE CÂBLE D'ALIMENTATION DOIT ÊTRE BRANCHÉ SUR UN CIRCUIT INDÉPENDANT. LE CÂBLE VERT DOIT ÊTRE MIS À TERRE.

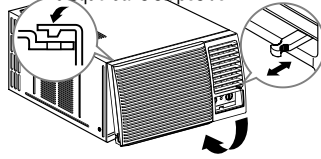
- B** Placez l'expansion entre le sommet de l'unité et le mur pour éviter que de l'air et des insectes pénètrent dans la pièce.



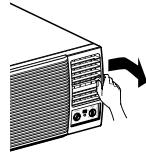
- C** Avant d'installer la grille frontale, soulevez le contrôle de l'ouverture de ventilation placé au-dessus du bouton de contrôle de l'unité, comme sur la figure.



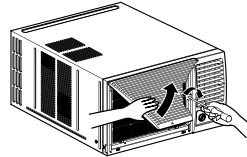
- D** Bloquez la grille frontale sur le châssis en introduisant les languettes de la grille dans leurs logements à l'avant du châssis. Poussez sur la grille jusqu'à ce qu'elle se bloque dans sa position.



- Quand vous décrochez la grille frontale du châssis, poussez la grille vers votre droite et tirez-la vers vous.

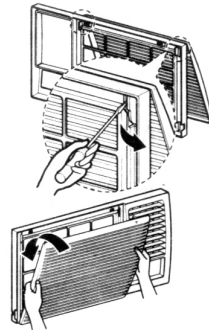


- E** Soulevez la grille interne et bloquez la grille frontale avec une vis. Abaissez la grille interne dans sa position.



Utilisation de la grille interne réversible

- A** Si vous voulez enlever le filtre par le haut, ouvrez la grille interne. Tournez la grille frontale vers l'extérieur. Démontez la grille interne de la grille frontale en séparant les parties reliées avec un tournevis de type "—". Tournez la grille interne de 180 degrés et introduisez les crochets dans les ouvertures de la grille frontale. Puis, introduisez le filtre.
- B** Si vous voulez extraire le filtre vers le bas, utilisez la grille interne réversible sans changement. (La grille est déjà montée dans ce but).



Avant d'appeler l'assistance



Suggestions pour trouver les pannes ! Economisez du temps et de l'argent !
 Contrôlez les suggestions suivantes avant de demander des réparations ou l'assistance.



Opérations normales

- Vous pourriez entendre un bruit d'égouttement causé par l'eau recueillie contre le condensateur pendant les jours de pluie ou quand l'humidité est élevée. Ce système permet d'éliminer l'humidité et augmente l'efficacité.
- Vous pourriez entendre le thermostat quand le compresseur s'allume et s'éteint cycliquement.
- L'eau est recueillie dans le bassin quand l'humidité est élevée ou les jours de pluie. L'eau peut remplir et sortir à l'extérieur de l'unité.
- Le ventilateur peut fonctionner même si le compresseur n'est pas en marche.



Opérations anormales

Problème	Causes possibles	Que faire
Le conditionneur d'air ne se met pas en marche	<ul style="list-style-type: none"> ■ Le conditionneur d'air n'est pas branché. ■ Le fusible a sauté / l'interrupteur s'est déclenché. ■ Coupure de courant 	<ul style="list-style-type: none"> • Contrôlez que la fiche du conditionneur d'air soit bien branchée dans la prise. • Contrôlez le fusible/l'interrupteur et remplacez le fusible ou remettez en fonction l'interrupteur. • S'il y a une coupure de courant, mettez le OPERATION contrôle sur OFF (O). Quand le courant revient, attendez 3 minutes pour remettre en marche le conditionneur d'air pour éviter une surcharge du compresseur.
Le conditionneur ne refroidit pas comme il devrait	<ul style="list-style-type: none"> ■ Le flux d'air est insuffisant ■ Le réglage de la THERMOSTAT est sur une température trop chaude. ■ Le filtre à air est sale. ■ La pièce était chaude. ■ L'air froid s'échappe. ■ Les serpentins sont recouverts de glace. 	<ul style="list-style-type: none"> • Contrôlez qu'il n'y ait pas un rideau, un écran ou un meuble qui bloquent l'avant du conditionneur. • Tourner le bouton de réglage de la THERMOSTAT dans le sens horaire à une température plus fraîche. • Nettoyez le filtre à air au moins toutes les 2 semaines. Voir la section des instructions. • Quand vous allumez le conditionneur pour la première fois, vous devez laisser un peu de temps à la pièce pour se refroidir. • Ouvrez les soupapes de réglage au plancher et l'air froid reviendra. • Réglez les ouvertures de ventilation sur la position fermée. • Voir Gel du conditionneur d'air.
Gel du conditionneur d'air	<ul style="list-style-type: none"> ■ De la glace bloque le flux d'air et empêche le conditionneur d'air de refroidir la pièce. 	<ul style="list-style-type: none"> • Réglez le OPERATION contrôle sur ventilateur (⊕) ou Réfrigération HIGH (élevée) (*) avec le THERMOSTAT sur warmer position ou la température sur plus 23°C.

SUGGESTION POUR TROUVER LES PROBLEMES

